

Verbundkatalog Kalliope

Mann, Erika

o.O., 1966-02-28

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

28. Februar 1966

Werter Herr Altman, -

mit scheinbar unverzeihlicher Verspätung danke ich Ihnen sehr für Ihren Brief vom 18. Januar 1965 (!!!). Es stand aber so, dass die Kombination von Krankheit und Arbeit (Briefband III) meine gesamte Korrespondenz in den Bankrott gejagt hat. Erst allmählich beginne ich, "aufzuholen".

Auch mir schien zunächst, T.M. möchte das im Englischen so häufige Wort "gift" für Geschenk, Gabe, versehentlich im Deutschen gebraucht haben. Es war mir nie aufgefallen, und erst Sie haben mich darauf aufmerksam gemacht. Dann ging ich aber der Sache nach und lernte - sehr zu meiner Ueberraschung - dass das deutsche Wort "Gift" zwar archaisch, aber - selbst nach Duden - durchaus zulässig sei. Wir müssen also alles beim Alten lassen, - "Gift", das ist ein altertümliches Wort für "Gabe".

Mit den freundlichsten Grüßen und Wünschen immer

Ihre sehr ergebene

Walter A. ...

1022-18th Avenue

San Francisco 22

22 II 85

7/10/11/XX

